

Natuurlijk kan het gebeuren dat het GAN niet dadelijk kan optreden ingevolge het verkeer (bijvoorbeeld op de grote assen) of omdat op dat moment niemand vrij is. Het komt echter maar zelden voor dat glasscherven langer dan een of twee dagen op de openbare weg blijven liggen.

Toch neem ik nota van de suggestie van het geacht lid om een speciaal interventieteam op te richten dat dag en nacht kan worden opgeroepen en onder andere voor snelle interventies op het gewestelijk grondgebied kan instaan.

Met dit voorstel zal rekening worden gehouden bij de uitwerking van het "nethheidsplan" dat momenteel wordt voorbereid.

Dit plan beoogt met name de samenwerking tussen de gemeenten en het GAN te versterken. Het GAN zou eventueel specifieke taken zoals een snelle interventie bij verkeersongevallen, op zich kunnen nemen.

Vraag nr. 260 van de heer Stéphane de Lobkowicz d.d. 4 juli 1997 (Fr.):

Slechte toepassing van de belasting op de waterzuivering - ten onrechte afgewezen verzoek om vrijstelling.

Ik verneem dat een aantal belastingplichtigen die niet op het rioleringsnet zijn aangesloten maar die over geregeld onderhouden septic tanks beschikken, terecht verzocht hebben te worden vrijgesteld van de betaling van de heffing op de waterzuivering.

Tijdens de voorbereidende werkzaamheden is immers duidelijk gesteld dat:

1. er geen heffing zou zijn voor het afvalwater dat "proper en klaar" in de grondwaterlaag wordt geloosd (zoals water om de tuin te besproeien of water dat komt uit een goed onderhouden septic tank)
2. het bewijs hiervan kon geleverd worden door:
 - ontleding van het geloosde water
 - alle rechtsmiddelen, met inbegrip van getuigenissen maar met uitsluiting van vermoedens

Deze belastingplichtigen, die bovendien konden aantonen dat het water gebruikt werd voor het besproeien van de tuin, kregen van de inspecteur-generaal van de dienst heffingen en ontvangsten van het bestuur van financiën en begroting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest echter steeds en zonder enige toelichting als antwoord dat de ordonnantie van 29 maart 1996 geen enkele specifieke bepaling bevatte voor de vrijstelling van personen die over een septic tank beschikken.

In de aan hen gestuurde brieven wordt niet gemeld dat het mogelijk is om aan de toepassing van de heffing te ontsnappen, door ontleding of ander bewijsmiddel.

De belastingplichtigen worden ook geen vragen gesteld over de toestand om de gegrondheid van de verschuldigheid van de heffing na te gaan.

Il peut bien sûr arriver que ponctuellement ces interventions soient postposées pour des raisons de circulation (exemples: les grands axes) ou de disponibilité mais il est bien rare que des bris de verre puissent subsister sur la voie publique plus d'un ou deux jours!

Je retiens cependant la suggestion de l'honorable membre de créer une équipe d'intervention spéciale contactable jour et nuit qui pourrait, entre autres, assurer une intervention rapide sur tout le territoire régional.

Cette proposition sera prise en compte dans le cadre de l'élaboration du plan de propreté actuellement en cours de préparation.

Ce plan vise notamment à resserrer les collaborations entre les communes et l'ARP, cette dernière pouvant éventuellement se charger de tâches spécifiques telles que l'intervention rapide en cas d'accident de la circulation.

Question n° 260 de M. Stéphane de Lobkowicz du 4 juillet 1997 (Fr.):

Mauvaise application de la taxe sur l'épuration des eaux - demande d'exonération rejetée à tort.

Il me revient que certains contribuables non reliés à l'égout mais disposant de fosses septiques régulièrement entretenues ont demandé à juste titre l'exonération du paiement de la taxe sur l'épuration des eaux.

En effet, au cours des travaux préparatoires, il avait été clairement établi que:

1. N'étant pas visé par la taxe l'eau rejetée "propre et claire" à la nappe phréatique (exemples: eau d'arrosage du jardin et eau rejetée après passage par une fosse septique correctement entretenue).
2. La preuve de ce type de situation pouvait se faire:
 - par analyse des rejets
 - par tous moyens de droit en ce compris les témoignages mais à l'exclusion des présomptions.

Pourtant, à ces contribuables qui en outre pouvaient prouver l'usage d'eau pour l'arrosage du jardin, il fut invariablement répondu sans autres commentaires par l'inspecteur général, service taxes et recettes de l'administration des finances et du budget du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale que "l'ordonnance du 29 mars 1996 ne prévoit aucune disposition spécifique pour l'exonération des personnes possédant une fosse septique".

Les courriers ainsi adressés ne mentionnent pas la possibilité de prouver la non application de la taxe par analyse ou de tout autre manière.

Ils n'interrogent pas plus les contribuables sur la réalité de leur situation afin de vérifier la pertinence de la déduction de la taxe.

Dat is in strijd met de letter en de geest van de ordonnantie. Graag kende ik het standpunt van de geachte minister hierover.

Antwoord: Ik moet het geacht lid, de heer de Lobkowicz, hartelijk danken daar hij mij de gelegenheid biedt de toepassing van de ordonnantie houdende instelling van een heffing op het lozen van afvalwater nader toe te lichten.

Ik wil dadelijk en duidelijk opmerken dat sommige heffingsplichtigen die de heffing niet willen betalen alleen omdat zij niet op de riolering zijn aangesloten in strijd met de ordonnantie handelen.

Volgens artikel 3 wordt de heffing ingesteld voor:

1. de lozing op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
2. van afvalwater.

[Waar het water ook vandaan komt (de enige uitzondering: in regenputten opgevangen regenwater) en op welke manier het ook geloosd wordt (meer bepaald: of nu wel of niet in openbare riolen wordt geloosd), men blijft de heffing schuldig.]

Deze nadere precisering werd tijdens de voorbereiding van de ordonnantie aangebracht (verslag uitgebracht door de Commissie voor Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeheer, A-61/2 – 95/96, blz. 4).

[Deze ordonnantie heeft tot doel het leefmilieu te beschermen en vervuiling tegen te gaan. Het is dus de bedoeling dat de heffing, behalve als financieringsmiddel voor de waterzuiveringsinstallaties, gebruikt wordt om specifieke oplossingen te zoeken voor gebieden die niet op de riolering aangesloten zijn (Memorie van Toelichting, Ontwerp van ordonnantie tot instelling van een heffing op de lozing van afvalwater, gewone zitting 1995-96, 21 december 1995, A-61/1 – 95/96).

Het is eveneens goed op te merken dat bij de berekening van de heffing door heffingsplichtigen die het water om andere dan huishoudelijke redenen gebruiken rekening wordt gehouden met het water dat niet in de openbare riolering wordt geloosd (artikel 11, § 1 van de ordonnantie).

Indien aan deze heffingsplichtigen dus zou worden toegestaan de heffing niet te betalen, zou dat neerkomen op een "contra-legem" vrijstelling voor die heffing.

[Enerzijds is het gerechtvaardigd om een heffing op te leggen aan mensen die water voor hun huishouden gebruiken en over een rotingsput beschikken, omdat in een overgrote meerderheid van de gevallen het geloosde water afkomstig uit zo een rotingsput vervuild is.]

Volgens de opstellers van het artikel "Assainissement autonome des eaux domestiques" dat in het januari-februari-nummer 1996 van het tijdschrift Tribune de l'eau is verschenen, is dit altijd het geval, zelfs bij een goed geconstrueerde en regelmatig onderhouden regenput.

[Aan de andere kant, zuiver juridisch bekeken, zou indien heffingsplichtigen die niet op de riolering zijn aangesloten de heffing wordt kwijtgescholden, het beginsel van de gelijkheid van de heffingsplichtigen geschaad kunnen worden. Men zou namelijk niet

Il y a là une contradiction avec la lettre et l'esprit de l'ordonnance sur lequel je souhaiterais connaître l'opinion de l'honorable ministre.

Réponse: Je remercie vivement l'honorable député monsieur Lobkowicz de l'occasion qui m'est donnée de fournir de plus amples informations relatives à l'application de l'ordonnance instituant une taxe sur le déversement des eaux usées.

D'emblée, je tiens à souligner que le refus de certains redevables de payer la taxe au seul motif qu'ils ne sont pas raccordés à l'égout ne se justifie pas au regard du texte de l'ordonnance.

Selon le texte de l'article 3, la taxe est due en raison:

1. du déversement sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;
2. d'eaux usées.

La taxe est due, quelle que soit la source de l'eau (à l'exception de l'eau de pluie recueillie dans les citernes) et quel que soit le mode de versement (c'est-à-dire que les rejets soient effectués en égouts publics ou non).

Cette précision a été apportée lors des travaux préparatoires de l'ordonnance (rapport fait au nom de la Commission de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau A-61/2 – 95/96, p. 4).

L'objectif de l'ordonnance est de veiller à la préservation de l'environnement et de lutter contre la pollution. Ainsi, outre le souci de veiller au financement des stations d'épuration, le but de la taxe est aussi de rechercher des solutions particulières dans les zones non raccordées à l'égout (Exposé des Motifs, Projet d'Ordonnance instituant une taxe sur le déversement des eaux usées, Session ordinaire 1995-1996, 21 décembre 1995, A-61/1 – 95/96).

Il est à noter également que pour le calcul de la taxe due par les redevables qui font un usage autre que domestique de l'eau, il est tenu compte du déversement des eaux qui ne s'opère pas dans les égouts publics (article 11, § 1^{er} de l'ordonnance).

Permettre à ces redevables de ne pas payer la taxe reviendrait dès lors à accorder une exemption "contra-legem".

D'une part, la taxation des personnes faisant un usage domestique de l'eau qui disposent d'une fosse septique est justifiée dès lors que dans une très grande majorité de cas, les eaux rejetées provenant de ces fosses septiques sont polluées.

Selon les auteurs de l'article intitulé "Assainissement autonome des eaux domestiques" publié dans la revue Tribune de l'eau - n° de janvier, février 1996, il en va de même lorsqu'il s'agit d'une fosse septique même bien conçue et entretenue régulièrement.

D'autre part sur un plan strictement juridique, une exonération des contribuables non raccordés à l'égout pourrait heurter le principe d'égalité entre contribuables dès lors qu'on ne voit pas pourquoi des personnes qui pollueraient l'environnement au même titre que cell-

inzien waarom mensen die het milieu evengoed vervuilen als zij die wel op de riolering zijn aangesloten een voorkeursregime moeten krijgen voor het betalen van de heffing.)

Recente besluiten van het Arbitragehof bewijzen dat het principe van de gelijkheid van belastingplichtigen gerespecteerd moet worden.

Volgens de rechtspraak van het Arbitragehof hebben de grondwettelijke regels over de gelijkheid der Belgen en over niet-discriminatie tot gevolg dat geen fiscale regelgeving voor een welbepaalde groep mensen kan worden opgesteld indien die regelgeving niet door redelijke en objectieve redenen wordt onderbouwd. Bovendien moet bij het maken van een dergelijk objectief onderscheid het doel en de gevolgen van de ingestelde heffing in aanmerking worden genomen, en moeten de gebruikte middelen met het beoogde doel stroken. (Arbitragehof, 4 juli 1991, nr. 20/91, B.S. 22 augustus 1991, blz. 18093, Arbitragehof, 14 november 1991, nr. 32/91, B.S. 28 november 1991, blz. 26674, Arbitragehof, 21 november, nr. 34/91, B.S. 14 december 1991, blz. 28236, Arbitragehof, 2 maart 1992, nr. 16/92, B.S. 9 april 1992, blz. 8026, Arbitragehof, 23 april 1992, nr. 31/92, B.S. 11 juni 1992, blz. 13389, Arbitragehof, 8 oktober 1992, nr. 59/92, B.S. 28 oktober 1992, blz. 23148).

We kunnen veilig zeggen dat het in het voorliggende geval, de doelstellingen van de ordonnantie in aanmerking genomen, niet gerechtvaardigd is om een onderscheid te maken tussen heffingsplichtigen die op de riolering zijn aangesloten en zij die dat niet zijn.

Bepaalde personen die water voor het huishouden gebruiken en niet op de riolering zijn aangesloten, zijn van mening dat het door hun geloosde water niet vervuilde is.

Ter herinnering: krachtens artikel 8, paragraaf 1 van de voornoemde ordonnantie wordt de heffing op het lozen van huishoudelijk afvalwater op 14 BEF/m³ vastgelegd. Volgens paragraaf 3 van artikel 8 wordt de hoeveelheid geloosd water verondersteld gelijk te zijn aan de voor de aanslagperiode door de waterverdelers aangerekende hoeveelheid water.

Heffingsplichtigen beschikken dus over de mogelijkheid om in overeenstemming met artikel 8, § 2 van de ordonnantie voor een heffing op het werkelijk vervuilde water te opteren.

Daartoe moet een verklaring worden ingediend, en dient het water geanalyseerd te worden.

Ik hoop het waarde raadslid te hebben gerustgesteld.

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer zal elke bijkomende vraag die hij over dit onderwerp mocht willen stellen graag beantwoorden.

Vraag nr. 261 van mevr. Brigitte Grouwels d.d. 4 juli 1997 (N.):

Overvliegende vliegtuigen. – Geluidshinder.

De geluidshinder van overvliegende vliegtuigen is voor vele inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een prioritaire probleem.

qui sont raccordées à l'égout bénéficieraient d'une situation privilégiée quant à l'application de la taxe.

Des arrêts récents rendus par la Cour d'Arbitrage témoignent du souci de veiller au respect du principe d'égalité entre redevables.

Selon la jurisprudence de la Cour d'Arbitrage, les règles constitutionnelles relatives à l'égalité des Belges et à la non-discrimination font obstacle à ce qu'un régime fiscal différent soit établi à l'égard de certaines catégories de personnes si ce régime n'est pas raisonnablement et objectivement justifié. L'existence d'une distinction objective doit en outre être examinée à la lumière du but et des effets de la taxe établie et en fonction d'une juste proportion entre les moyens utilisés et le but visé (C.A., 4 juillet 1991, n° 20/91, M.B. 22 août 1991, p. 18093, C.A. 14 novembre 1991, n° 32/91, M.B. 28 novembre 1991, p. 26674, C.A. 21 novembre, n° 34/91, M.B. 14 décembre 1991, p. 28236, C.A. 2 mars 1992, n° 16/92, M.B. 9 avril 1992, p. 8026, C.A. 23 avril 1992, n° 31/92, M.B. 11 juin 1992, p. 13389, C.A. 8 octobre 1992, n° 59/92, M.B. 28 octobre 1992, p. 23148).

Dans le cas d'espèce, il peut être soutenu qu'une distinction entre contribuables raccordés à l'égout et ceux qui ne le sont pas ne se justifierait pas, eu égard aux objectifs poursuivis par l'ordonnance.

Certaines personnes qui font un usage domestique de l'eau et qui ne sont pas raccordées aux égouts publics estiment que l'eau qu'elles déversent est non polluée.

Pour rappel, en vertu de l'article 8, paragraphe 1er de l'ordonnance précitée, la taxe sur le déversement des eaux domestiques est fixée forfaitairement à 14 BEF/m³ d'eau déversée. Selon le paragraphe 3 de l'article 8, le volume d'eau déversée est présumé égal au volume d'eau porté en compte au cours de la période imposable par le distributeur d'eau.

Il est donc possible pour ces redevables d'opter conformément à l'article 8, § 2 de l'ordonnance pour une formule de taxation réelle.

Il y a lieu dans ce cas d'introduire une déclaration et de faire procéder à une analyse de l'eau.

J'espère avoir ainsi rassuré l'honorable député.

L'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement se tient à sa disposition pour toute information complémentaire à ce sujet.

Question n° 261 de Mme Brigitte Grouwels du 4 juillet 1997 (N.):

Survol d'avions – nuisances sonores.

Pour de nombreux habitants de la Région de Bruxelles-Capitale, les nuisances sonores provoquées par les avions constituent un